

**ZA4979**

**Flash Eurobarometer 216  
(Public attitudes and perceptions in the euro area)**

**Country Specific Questionnaire  
Luxembourg (Luxembourgish)**

## Revised questionnaire for euro survey in euro area

**Q1. Am Allgemengen, mengt Dir dass d'Matglidenschaft vun Äerem Land an der Europäescher Unioun ...?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as ..... 1
- eng schlecht Saach as ..... 2
- weder gudd nach schlecht as..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q2. Am Allgemengen, mengt Dir, dass et fir Äert Land eng gudd oder eng schlecht Saach as, den Euro ze hun ?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as ..... 1
- eng schlecht Saach as ..... 2
- weder gudd nach schlecht as..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q3. Am Allgemengen, mengt Dir, dass et fir Europa eng gudd oder eng schlecht Saach as den Euro ze hun?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- eng gudd Saach as ..... 1
- eng schlecht Saach as ..... 2
- weder gudd nach schlecht as..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q4. Filt Dir lech duerch den Euro méi als Europäer ewéi virdrun oder géift Dir soen dass Äert Gefill als Europäer sech net geännert huet?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo, méi Europäer ..... 1
- Näischt huet sech geännert..... 2
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q5. Wann Dier boër bezuel, géift Dier soen, dass et: ganz einfach, zimlech einfach, zimlech schwéier, oder ganz schwéier as fir d'Mënz auserneenzehalen an domadder emzegoen?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ganz einfach ..... 1
- zimlech einfach..... 2
- zimlech schwéier ..... 3
- ganz schwéier ..... 4
- (weder einfach nach schwéier, normal) ..... 5
- (WN/KÄ) ..... 9

## WANN ZIMLECH ODER GANZ SCHWEIER OP Q5 FROT Q5BIS

### Q5bis. Mat wéiengen vun de Mënzten hudd Dir besonnesch Schwieregkeeten?

[VIRLIESEN – BIS ZU ZWOU ÄNTWERTEN]

- 1-Cent Euro Mënz .....	1
- 2-Cent Euro Mënz .....	2
- 5-Cent Euro Mënz .....	3
- 10-Cent Euro Mënz .....	4
- 20-Cent Euro Mënz .....	5
- 50-Cent Euro Mënz .....	6
- 1-Euro Mënz.....	7
- 2-Euro Mënz.....	8
- (WN/KÄ) .....	9

## ZU ËN ALL

### Q6. Mengt Dir, dass ët zevill oder, am Géigendeel, nët genuch Mënzten mat verschiddene Wäerter get oder mengt Dir ët géif jhust déi richteg Unzuël?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Zevill .....	1
- Nët genuch .....	2
- Just déi richteg Unzuël.....	3
- (WN/KÄ) .....	9

## WANN “ZEVILL” OP Q4 FROT Q4BIS

### Q6bis. Gidd w.e.g. un ob irgengeng Euro Mënz Kategorie soll ewechgelooss gin. Wann jo, wéieng?

[NËT VIRLIESEN – MEI ÄNTWERTEN MEIGLECH]

- 1-Cent Euro Mënz .....	1
- 2-Cent Euro Mënz .....	2
- 5-Cent Euro Mënz .....	3
- 10-Cent Euro Mënz .....	4
- 20-Cent Euro Mënz .....	5
- 50-Cent Euro Mënz .....	6
- 1-Euro Mënz.....	7
- 2-Euro Mënz.....	8
- (WN/KÄ) .....	9

## ZU ËN ALL

### Q7. Wann Dir boër bezuelt, géift Dir soen, dass ët: ganz einfach, zimlech einfach, zimlech schwéier, oder ganz schwéier as fir d’Geldschäiner auserneenzhalen an domadder emzegeen?

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ganz einfach .....	1
- zimlech einfach.....	2
- zimlech schwéier .....	3
- ganz schwéier .....	4
- (weder einfach nach schwéier, normal) .....	5

- (WN/KÄ) ..... 9

**Q8. Haut, wann Dir akaft, rechent Dir am Kapp: meeschtens an Euro, meeschtens an Lëtzebuerger Frangen, oder grad sou oft an Euro wéi an Lëtzebuerger Frangen, wann et folgendes betrëfft:**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Meeschtens an Euro ..... 1
- Meeschtens an Lëtzebuerger Frangen ..... 2
- Grad sou oft an Euro wéi an Lëtzebuerger Frangen ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

- a) Aussergewöhnlech Akeef wéi de Kaaf vun engem Auto oder engem Haus zum Beispill 1 2 3 9
- b) Allgemeng Akeef wéi déi alldeeglech Kommissiounen ..... 1 2 3 9

**Q9a.**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- 1
- 2
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q9b.**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- 1
- 2
- 3
- (WN/KÄ) ..... 9

## ZU ËN ALL

**Q10. Wann Dir d'Situatioun zu Lëtzebuerg vergläicht ier den Euro agefouert gouf, mengt Dir dass d'Inflatioun, d.h. d'Duerchschnittspräiserhéigungen vun engem Joër zum aneren méi déif, méi héich oder d'selwecht as wéi virdrun?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- méi déif ..... 1
- méi héich ..... 2
- d'selwecht ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q11. Reest Dir op d'mannst eemol d'Joër an d'Ausland?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo ..... 1
- Nee ..... 2
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q12. Mengt Dir dass den Euro ...**

[VIRLIESEN – NĒMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Jo ..... 1
- Nee ..... 2
- (WN/KÄ) ..... 9

- a) d'Reesen méi einfach a manner deier gemaach huet ..... 1 2 9
- b) Iech et méi einfach gemaach huet fir Präisser ze vergläichen..... 1 2 9
- c) déi grenziwerschreidend Bankfraisën erofgësaat huet ..... 1 2 9

**Q13. Vun deem wat Dir wësst, géift Dir soen, dass am Joer 2006, Lëtzebuerg ë Budgetsiwerschoss hat, dat heescht dass de Staat méi Akommes hat ewéi Ausgaaben, oder ë Budgetsdefizit, dat heescht dass de Staat méi Souën ausgin huet, ewéi ën dër erakritt huet oder war de Budget am Gleichgewicht?**

[VIRLIESEN – NĒMMEN ENG ÄNTWERT]

- Iwerschoss ..... 1
- Defizit..... 2
- Gleichgewicht ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q14. Hudd Dier perséinlech scho mol vum “Stabilitéits- a Wuësstumspakt” héieren, deen oft “Stablilitéitspakt” genannt gétt?**

[VIRLIESEN – NĒMMEN ENG ÄNTWERT]

- Jo, an ech wees ëm wat ët geet..... 1
- Jo, mee ech wees nët genau ëm wat ët geet ..... 2
- Nee, Dir hudd nach näischt dovunner héieren..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q15. D'Regierungen an allen Eurozone Länner féieren verschidden Strukturännerungen an, oft Reformen genannt. Sidd Dir mat dene folgenden Aussoën iwert esou Reformen averstanen oder net averstanen?**

[VIRLIESEN – NĒMMEN ENG ÄNTWERT PRO PUNKT]

- Jo, ech stëmmen deem zou..... 1
- Nee, ech stëmmen deem net zou..... 2
- (WN/KÄ) ..... 3

- a) Et gétt ë Bedierfnës fir bedeitend Reformen die d'Leeschtung vun eiser Wirtschaft ze verbessern. .... 1 2 3
- b) Ech mengen, dass erfollegräich Reformen an aneren Eurozone Länner Drock op eis Regierung setzen fir sech ze verbessern. .... 1 2 3
- c) D'Regierungen mussen haut méi spueren fir d'öffentlech Finanzen op d'Alteren vun der Bevölkerung virzubereeden. .... 1 2 3
- d) D'Regierung soll d'Steieren eropsetzen fir wirtschaftlëch Reformen ze finanzéieren. ... 1 2 3
- e) D'Regierung soll d'Ausgaben erofsetzen, z.B. d'Sozialleeschungen fir wirtschaftlëch Reformen ze finanzéieren. .... 1 2 3
- f) D'EU sollt eng aktiv Roll am Reformprozess vu Lëtzebuerg spillen. .... 1 2 3

**Q16. Eng Unzuël vu wichtegen Reformen goufen an dene leschte Joëren zu Lëtzebuerg ëmgesaat. Kënnt Dir ë puer Beräicher nennen, wou Dir mengt, dass déi wichtegst Reformen stattfand hun?**

[NËT VIRLIESEN – MEI ÄNTWERTEN MEIGLECH]

- ugin ..... 1
- nët ugin ..... 2
  
- a) um Aarbechtsmaart ..... 1 2
- b) am Gesondheetssystem ..... 1 2
- c) am Pensiounssystem ..... 1 2
- d) am Krankekeessesystem ..... 1 2
- e) um Produktmaart, sou wéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit (z.B. d'Fräigaab  
vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung) ..... 1 2
- f) am Steuerwiesen ..... 1 2
- g) am Bildungswiesen ..... 1 2
- h) Reformen am Allgemengen ..... 1 2
- i) Reformen an aneren spezifëschen Beräicher ..... 1 2
- j) WN/KÄ ..... 1 2

**Q17a. Sot mir w.e.g. fir jidd vun dene Reformen, déi Dir ugin hudd, ob déi lech op eng Manéier perséinlech betraff hun, a wann jo, hun së lech éischer positiv oder éischer negativ betraff?**

[NËMME VIRLIESEN WANN UGIN OP Q16 – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO LINN]

- perséinlech net betraff ..... 1
- éischer positiv betraff ..... 2
- éischer negativ betraff ..... 3
- WN/KÄ ..... 9
  
- a) um Aarbechtsmaart ..... 1 2 3 9
- b) am Gesondheetssystem ..... 1 2 3 9
- c) am Pensiounssystem ..... 1 2 3 9
- d) soziale Bäistandssystem ..... 1 2 3 9
- e) um Produktmaart, sou wéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit (z.B. d'Fräigaab  
vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung) ..... 1 2 3 9
- f) am Steuerwiesen ..... 1 2 3 9
- g) am Bildungswiesen ..... 1 2 3 9
- h) Reformen am Allgemengen ..... 1 2 3 9
- i) Reformen an aneren spezifëschen Beräicher ..... 1 2 3 9

**Q17b. Sot mir w.e.g. och iwer d'Reformberäicher, déi Dir ugin hudd, ob Dir mengt, dass së irgengend bedeitend Auswierkung op d'national Wirtschaft am Allgemengen hun, a wann jo, hun së së éischer positiv oder éischer negativ beaflosst?**

[NËMME VIRLIESEN WANN UGIN OP Q16 – NËMMEN ENG ÄNTWERT PRO LINN]

- keng bedeitend Auswierkung ..... 1
- éischer positiv Auswierkung ..... 2
- éischer negativ Auswierkung ..... 3
- WN/KÄ ..... 9
  
- a) um Aarbechtsmaart ..... 1 2 3 9
- b) am Gesondheetssystem ..... 1 2 3 9
- c) am Pensiounssystem ..... 1 2 3 9
- d) am Krankekeessesystem ..... 1 2 3 9
- e) um Produktmaart, sou wéi an der Telekommunikatioun, Gas/Elektrizitéit (z.B. d'Fräigaab  
vu Beräicher fir de fräie Wettbewerb, Privatiséierung) ..... 1 2 3 9
- f) am Steuerwiesen ..... 1 2 3 9
- g) am Bildungswiesen ..... 1 2 3 9
- h) Reformen am Allgemengen ..... 1 2 3 9

i) Reformen an aneren spezifëschen Beräicher ..... 1 2 3 9

**Q18a. Wat mengt Dir: Wéi héich war d'Inflatiounsquot, d.h. d'Duerchschnittserhéigung vun de Verbraucherpräisser zu Lëtzebuerg am leschte Joër?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- ënner 1.5% ..... 1
- zwëschen 1.5 an 2.5% ..... 2
- zwëschen 2.5 an 4% ..... 3
- zwëschen 4 an 10% ..... 4
- iwer 10% ..... 5
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q18b. Wat as Äer Erwaardung iwert d'Inflatioun dëst Joër? Am Verglach zum leschte Joër, gëtt së**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- méi héich ..... 1
- méi déif ..... 2
- d'selwecht ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q19a. Wéi huet sech Äeren Haushaltsakomes säit dem leschte Joër verännert? Huet ën sech**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- verbessert ..... 1
- verschlechtert, oder ..... 2
- net verännert ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**Q19b. Wann Dir an d'Zukunft kuckt, wéi erwaard Dir lech, dass Äeren Haushaltsakomes sech dëst Joër verännert?**

[VIRLIESEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT]

- verbessert ..... 1
- verschlechtert, oder ..... 2
- net verännert ..... 3
- (WN/KÄ) ..... 9

**D1. Geschlecht** [NET FROEN - UNZECHNEN WAT UBRUECHT ASS]

- [1] Männlech
- [2] Weiblech

**D2. Wéi al sidd Dir?**

- [ ][ ] Joer al
- [00] [REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT]

**D3. Wéi al waart Dir, wéi Dir mat Äerer Vollzäit Ausbildung opgehalen huet?**

[Fëllt aus DEN ALTER AN DEEM D'AUSBILDUNG BEENDEGT WAR]

- [ ][ ] Joer al
- [00] [NACH EMMER AN DER VOLLZÄIT AUSBILDUNG]
- [01] [NIE VOLLZÄIT AN D'SCHOUL GAANG]
- [99] [REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT]

**D4. Sou wäit et em Är aktuell Beschäftegung betrëfft, géingt Dir soen, datt Dir Selbstänneg, Employé, Aarbechter oder gieft Dir soen datt Dir am Moment ouni beruflech Beschäftegung sidd? Heescht dat, datt Dir en(eng)... sidd**

[WANN DIR ENG ÄNTWERT OP D'HAAPTKATEGORIE KRITT, LIEST DÉI RESPEKTIV SUB-KATEGORIE FIR - NEMMEN ENG ÄNTWERT]

**- Selbstänneg**

- i.e. :
  - Bauer, Bëschaarbechter, Fëscher.....11
  - Geschäftsman, Handwierker .....12
  - Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt,...).....13
  - Chef d'Entreprise .....14
  - eppes aneres.....15

**- Privatbeamten**

- i.e. :
  - Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt) .....21
  - Direktioun, Direktor oder Top Kader.....22
  - mëttlere Kader.....23
  - Staatsbeamten .....24
  - Büroemployé .....25
  - aneren Ugestallten (Vendeur, Krankeschwëster,, etc...) .....26
  - eppes aneres.....27

**- Aarbechter**

- i.e. :
  - Chef de section / Viraarbechter (Teamchef, etc...) .....31
  - Aarbechter .....32
  - onqualifizierten Aarbechter .....33
  - eppes aneres.....34

**- ouni Aarbecht**

- i.e. :
  - Hausfra / Hausmann .....41
  - Student (Vollzäit) .....42
  - pensionéiert .....43
  - op der Sich no enger Aarbecht.....44
  - eppes aneres.....45
- [refuséiert] .....99

**D6.**

- zone métropolitaine.....1
- Eng aaner Stad .....2
- um Land.....3
- [refuséiert].....9